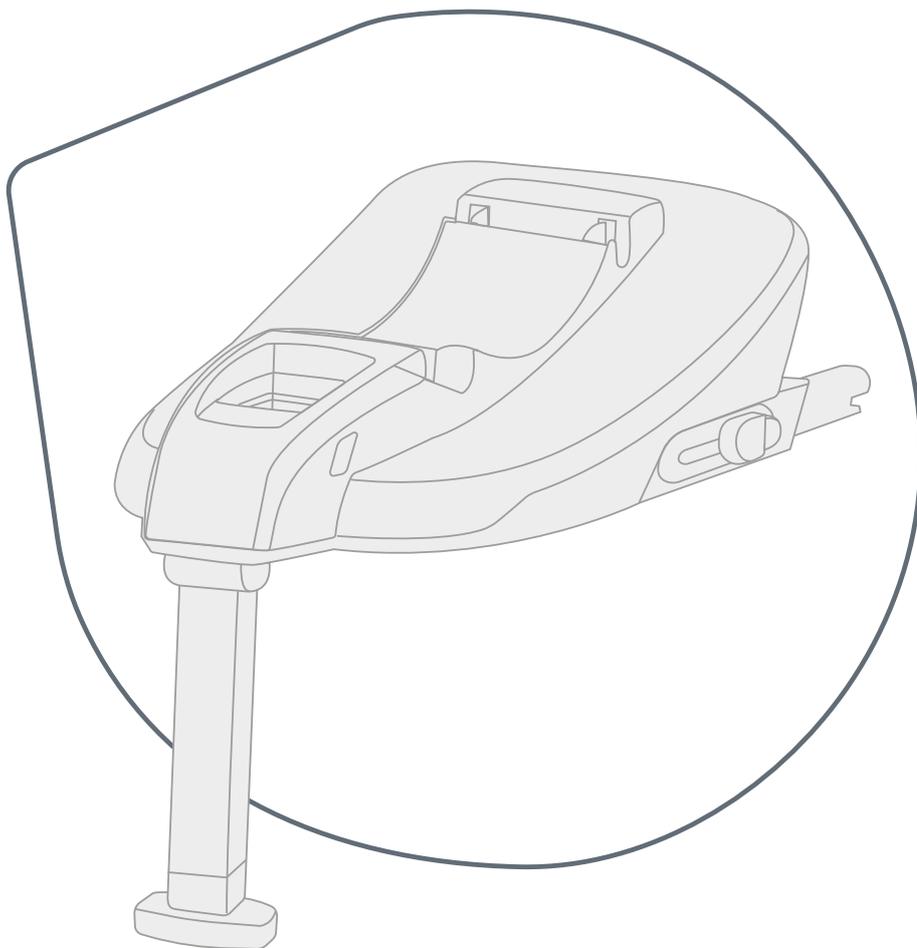




BABY-SAFE CORE BASE

INSTRUCCIONES



ES

Contenido

1	Explicación de los símbolos.....	3
2	Seguridad.....	4
2.1	Instrucciones.....	4
2.2	Uso previsto.....	4
2.3	Utilización incorrecta.....	4
2.4	Indicaciones de seguridad.....	4
3	Uso en el vehículo.....	5
3.1	Asegurar la estación base.....	5
3.2	Asegurar el módulo de asiento en la estación base.....	7
3.3	Comprobación previa a cada uso.....	7
3.4	Soltar el módulo de asiento de la estación base.....	8
3.5	Soltar la estación base.....	8
4	Limpieza y mantenimiento.....	9
4.1	Limpiar las piezas de plástico.....	9
4.2	Resolución de problemas.....	9
5	Almacenamiento y eliminación.....	10
5.1	Almacenamiento.....	10
5.2	Eliminación.....	10
6	Contacto.....	11

1 Explicación de los símbolos

Indicaciones de advertencia

En las presentes instrucciones se utilizan indicaciones de advertencia para señalar situaciones potenciales de peligro. Las indicaciones de advertencia le informan sobre los siguientes puntos:

- Nivel de peligro,
- Tipo y fuente del peligro,
- Consecuencias de la inobservancia,
- Medidas de protección contra los peligros.

Las indicaciones de advertencias se representan como sigue:

ADVERTENCIA

Tipo y fuente del peligro

Consecuencias de la inobservancia

- Medidas de protección contra los peligros

Nivel de peligro	Significado
PELIGRO	Identifica situaciones peligrosas que, en caso de no evitarse, tienen como consecuencia lesiones graves e, incluso, mortales.
ADVERTENCIA	Indica una situación peligrosa que, en caso de no evitarse, puede tener como consecuencia lesiones graves e, incluso, mortales.
CUIDADO	Indica una situación peligrosa que, en caso de no evitarse, puede tener como consecuencia lesiones de leves y de gravedad media.
AVISO	Indica procesos que pueden tener como consecuencia daños materiales.

Iconos y símbolos

 Le muestra información importante.

Paso de actuación individual

► ...

Paso de actuación

1. Le solicita que actúe.
2. Define la secuencia de los pasos de actuación.
3. ...

Resultado de la actuación

- ✓ Aquí encontrará el resultado de una secuencia de pasos de actuación.

2 Seguridad

2.1 Instrucciones

Estas instrucciones son parte integrante del producto y contribuye a su uso seguro. No observar las instrucciones contenidas en el presente manual puede resultar en lesiones graves o incluso mortales. En caso de dudas, no utilice el producto y póngase en contacto de inmediato con su distribuidor especializado.

- ▶ Lea las instrucciones.

2.2 Uso previsto

Este producto ha sido diseñado, probado y homologado conforme a los requisitos de la UN R129/03.

Este producto es una estación base y está diseñado para fijar un módulo de asiento en el vehículo. Se prohíbe el uso de otros productos en esta estación base.

Este producto está homologado en combinación con:

- ▶ BABY-SAFE CORE

La homologación deja de ser válida en el momento en que se realice alguna modificación en el producto. Las modificaciones debe efectuarlas exclusivamente el fabricante. Las etiquetas adhesivas en el producto son una parte importante del producto.

- ▶ No realice ningún cambio en el producto.
- ▶ No retire ninguna etiqueta adhesiva del producto.

2.3 Utilización incorrecta

- ▶ No utilice el producto como juguete.
- ▶ No utilice el producto como asiento fuera del vehículo, ni siquiera para probar el asiento.
- ▶ Para fijar el asiento infantil, utilice exclusivamente puntos de fijación que se describan en las presentes instrucciones.
- ▶ No fije el producto ni con un cinturón de 2 puntos ni con uno de 3 puntos.
- ▶ Asegúrese de que el producto no quede aprisionado entre objetos duros (puerta del coche, rieles de los asientos, etc.).
- ▶ Mantenga el producto alejado de la humedad, los líquidos, el polvo y la neblina salina.
- ▶ No deposite objetos pesados sobre el producto.
- ▶ Nunca lubrique ni engrase las piezas/partes del producto.
- ▶ Las tapicerías más delicadas del coche pueden dañarse. Utilice la base del asiento infantil Britax Römer. Esta base puede adquirirse por separado.

2.4 Indicaciones de seguridad

Riesgo de lesiones debido a un asiento infantil dañado

En el caso de producirse un accidente con una velocidad de impacto superior a 10 km/h, el asiento infantil podría dañarse bajo ciertas circunstancias sin que los daños sean visibles. En caso de que se produzca otro accidente, se pueden producir lesiones graves.

- ▶ En caso de accidente, cambie el producto.
- ▶ Solicite la comprobación del producto en caso de que esté dañado (y aunque solo se haya caído al suelo).
- ▶ Compruebe regularmente si todas las piezas importantes están dañadas.
- ▶ Asegúrese de que todos los componentes mecánicos funcionan correctamente.

Peligro de quemaduras debido a componentes calientes

Los componentes del producto pueden calentarse por la radiación solar. La piel de los niños es muy sensible y puede dañarse.

- ▶ Proteja el producto contra la radiación solar directa e intensa, mientras no esté en uso.

Riesgo de lesiones durante el uso

Dentro de un vehículo, la temperatura puede subir rápidamente de forma peligrosa. Además, salir por el lado del carril del conductor puede ser peligroso.

- ▶ ¡No deje nunca al niño/la niña sin vigilancia en el vehículo!
- ▶ Fije y extraiga el asiento infantil exclusivamente por el lado de la acera.

Peligro de lesiones debido a objetos no asegurados dentro del vehículo

En caso de frenada de emergencia o accidente, las persona y los objetos que no estén asegurados pueden lesionar a otros ocupantes.

- ▶ Fije el producto exclusivamente como se describe en las presentes instrucciones.
- ▶ Bloquee los respaldos del asiento del vehículo (p. ej. encastre el asiento trasero plegable).
- ▶ Asegure o retire todos los objetos pesados y afilados del vehículo (p. ej. de la bandeja trasera).
- ▶ Asegúrese de que todos los ocupantes lleven abrochado el cinturón de seguridad.
- ▶ Asegúrese de que el producto siempre esté bien fijado en el vehículo, aunque no vaya a transportar a ningún menor.

3 Uso en el vehículo

3.1 Asegurar la estación base

3.1.1 Elección del asiento adecuado

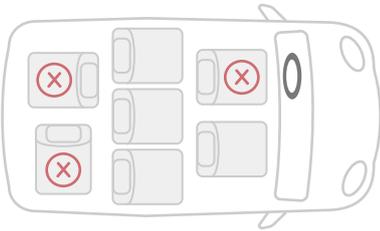
1. Elija un asiento apropiado.

- Los asientos de los vehículos apropiados son aquellos con homologación i-Size.

i En ocasiones excepcionales, el asiento infantil puede ajustarse de manera limitada en asientos del vehículo con homologación i-Size.

- Son adecuados los asientos de vehículos con estribo de sujeción ISOFIX, que han sido comprobados y aprobados por nosotros. Los encontrará en nuestra lista de tipos en www.britax-roemer.com.

- Solo están homologados para su uso los asientos de los vehículos orientados en el sentido de la marcha.



2. Observe y respete el manual del propietario del vehículo.

i Britax Römer recomienda colocar los asientos infantiles como sigue.

En caso de utilización en un asiento delantero:

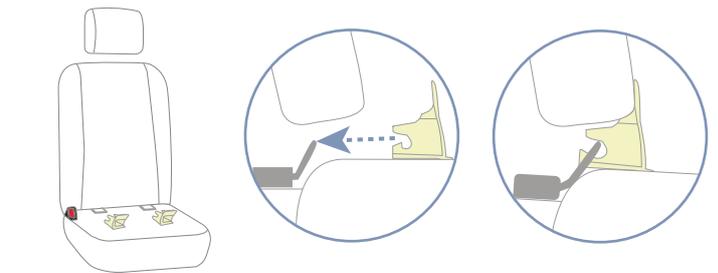
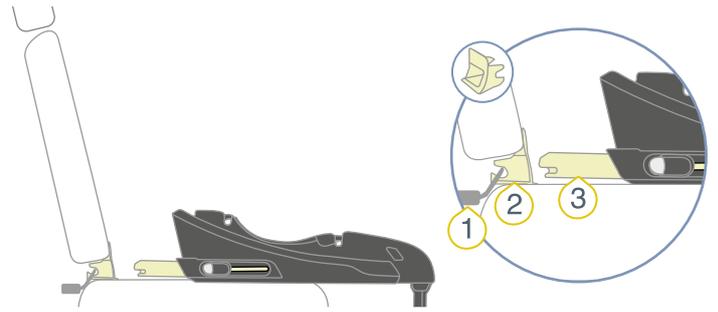
- ▶ Empuje el asiento delantero todo lo posible hacia atrás.

En caso de utilización en el asiento trasero:

- ▶ Empuje el asiento trasero todo lo posible hacia atrás.
- ▶ Empuje el asiento delantero todo lo posible hacia delante.

3.1.2 Colocación de las guías de inserción

i Las guías de inserción facilitan la conexión del brazo de enganche ISOFIX de la estación base a las argollas de sujeción ISOFIX del asiento del vehículo. Hay determinados vehículos que ya vienen con guías de inserción integradas. Compruebe si el vehículo ya cuenta con guías de inserción integradas. Si el vehículo no tiene, Britax Römer recomienda el uso de las guías de inserción. Se incluyen en el volumen de suministro de la estación base.

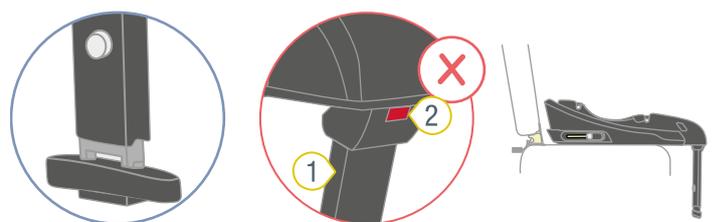
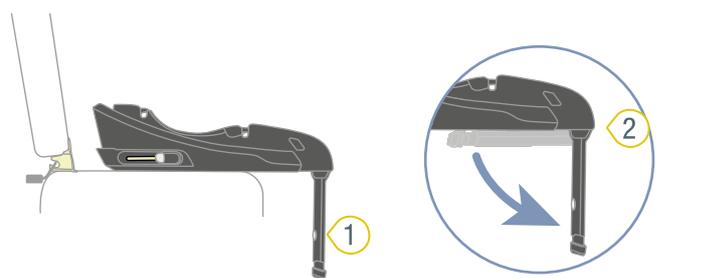


- 1 Argolla de sujeción ISOFIX
- 2 Guía de inserción
- 3 Brazo de enganche ISOFIX

- ▶ Enganche las dos guías de inserción 2 con la sección hacia arriba en la argolla de sujeción ISOFIX 1 del asiento del vehículo.

i En el caso de asientos del vehículo con respaldo abatible, las guías de inserción 2 tienen que retirarse antes de abatir el respaldo.

3.1.3 Colocación de la estación base



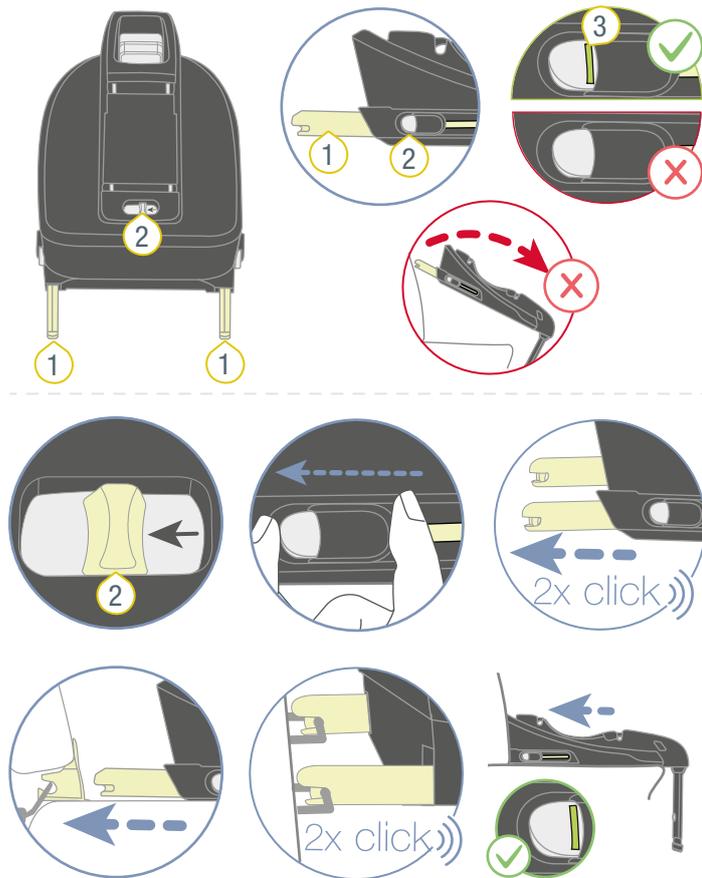
- 1 Pie de apoyo
- 2 Indicador de rotación

1. Despliegue completamente el pie de apoyo 1 de la estación base.

- ✓ El indicador rojo de rotación 2 ya no se ve.

2. Coloque la estación base en el asiento elegido del vehículo.

3.1.4 Fijación del ISOFIX



- ① Brazo de enganche ISOFIX
- ② Deslizador
- ③ Indicador ISOFIX

1. Deslice el deslizador 2 hacia un lado y sujételo firmemente.

TIP Si no se puede accionar el deslizador, consulte la información del capítulo "Resolución de problemas", la página 9.
2. Empuje los brazos de enganche ISOFIX 1 hacia fuera al máximo.
3. Suelte el deslizador 2.
 - ✓ El deslizador 2 encastra de manera audible.
4. Conecte los brazos de enganche ISOFIX 1 con las argollas de sujeción ISOFIX del asiento del vehículo.
 - ✓ Los dos brazos de enganche ISOFIX 1 encastran de manera audible.
 - ✓ Ambos indicadores ISOFIX 3 muestran el color verde.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones debido a un asiento infantil no asegurado. Asegúrese de que los dos brazos de enganche ISOFIX están completamente encastrados. Ambos indicadores ISOFIX deben mostrar el color verde.
5. Compruebe si los brazos de enganche ISOFIX 1 están conectados con las argollas de sujeción ISOFIX en los dos lados, tirando del producto.
 - ✓ Si ninguno de los brazos de enganche ISOFIX 1 pue-

de soltarse, estarán ambos conectados al asiento del vehículo.

3.1.5 Ajuste del pie de apoyo

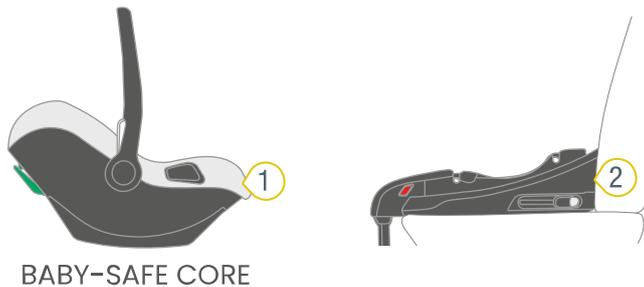


- ① Pie de apoyo
- ② Indicador de rotación
- ③ Tecla de ajuste
- ④ Indicador de apoyo

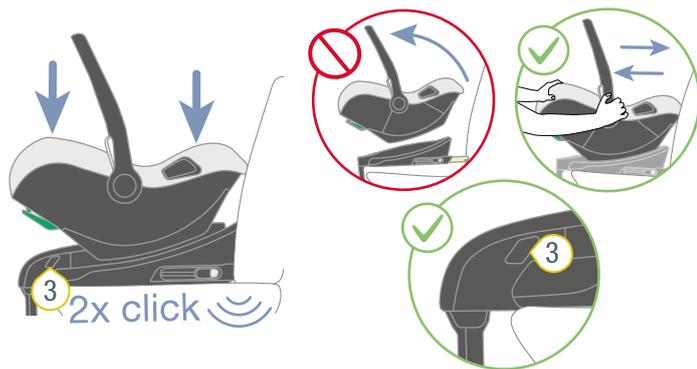
1. Asegúrese de que el pie de apoyo 1 sigue desplegado.
 - ✓ El indicador rojo de rotación 2 ya no se ve.
2. Mantenga pulsada la tecla de ajuste 3.
3. Extraiga el pie de apoyo 1 hasta el suelo del vehículo.
4. Suelte la tecla de ajuste 3.
 - ✓ La tecla de ajuste 3 encastra de manera audible.
 - ✓ El indicador de apoyo 4 muestra el color verde.
 - ✓ La parte inferior de la estación se encuentra sobre el asiento del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones debido a un pie de apoyo inestable. No coloque **nunca** nada debajo del pie de apoyo. Asegúrese de que el pie de apoyo está colocado sobre el suelo del vehículo de manera firme y estable.
5. Asegúrese de que el pie de apoyo 1 **no** levanta la parte inferior de la estación base de la superficie de asiento del vehículo.

3.2 Asegurar el módulo de asiento en la estación base



BABY-SAFE CORE



- ① Módulo de asiento ③ Indicador de fijación
② Estación base

1. Asegúrese de que no haya ningún objeto extraño en la estación base.
 2. Si está asegurando un portabebés, coloque el asa en la posición superior.
 3. Enganche el módulo de asiento 1 en la estación base 2.
- ✓ El módulo de asiento debe encajar de manera audible.
✓ El indicador rojo de fijación 3 no se ve.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de lesiones por un módulo de asiento no fijado. Asegúrese de que no haya ningún objeto extraño en la estación base. Para ello, intente levantar el módulo de asiento. Si el módulo del asiento no se separa de la estación base, significa que el módulo del asiento está bien fijado.

3.3 Comprobación previa a cada uso

Para garantizar la seguridad del niño/la niña, compruebe los siguientes puntos antes de cualquier trayecto.

Estación base

1. Los dos brazos de enganche ISOFIX están encastrados en las argollas de sujeción ISOFIX.
2. Ambos indicadores ISOFIX muestran el color verde.
3. El pie de apoyo está apoyado de manera estable sobre el suelo del vehículo.
4. El indicador rojo de rotación del pie de apoyo no es visible.

5. El indicador de apoyo del pie de apoyo muestra el color verde.
6. El indicador de giro rojo del botón giratorio ya no es visible.

Módulo de asiento

1. El módulo de asiento está totalmente encastrado.
2. El niño se ha abrochado correctamente.
3. Los cinturones y correas están bien ceñidos al cuerpo del niño/la niña, pero sin presionar.
4. El reposacabezas está bien ajustado.
5. Los cojines para los hombros se encuentran en la posición correcta para el niño/la niña.
6. Los cinturones y correas **no** están retorcidos **ni** intercambiados.
7. El módulo de asiento se utiliza correctamente en función de la edad y la estatura del niño/la niña (véase "Uso previsto", la página 4).

Vehículo

- ▶ El airbag frontal está desactivado cuando el módulo de asiento se utiliza a contramarcha.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de lesiones por no realizar el control

Durante el trayecto, el niño/la niña puede intentar desabrocharse el cinturón o soltar el asiento infantil. Si el niño/la niña o el asiento infantil no están asegurados, pueden producirse lesiones graves e, incluso, mortales.

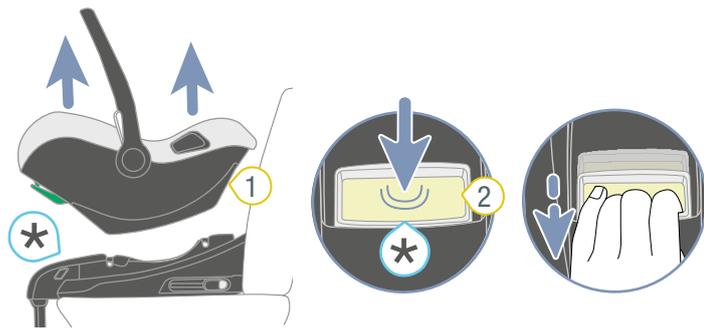
Si el niño/la niña o el asiento infantil no están asegurados:

- ▶ Detenga el vehículo de inmediato, en cuanto la situación del tráfico lo permita.
- ▶ Asegúrese de que el asiento infantil está fijado.
- ▶ Asegúrese de que el niño/la niña lleva el cinturón bien abrochado.

- ⓘ En caso de trayectos largos, Britax Römer recomienda realizar descansos regulares por el bienestar del niño/la niña. Permita al niño/la niña que se mueva.

3.4 Soltar el módulo de asiento de la estación base

BABY-SAFE CORE BASE



- ① Módulo de asiento ② Botón de desacoplamiento

1. Pulse y tire del botón de desacoplamiento 2.
2. Sujete el módulo de asiento 1 y levántelo.

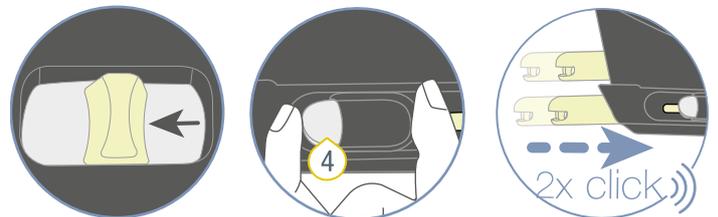
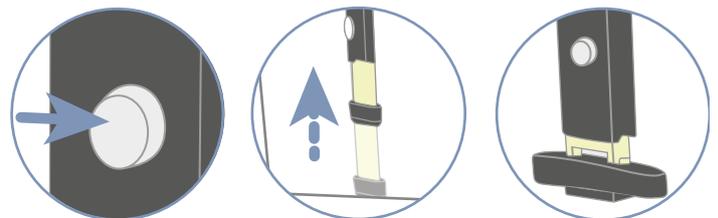
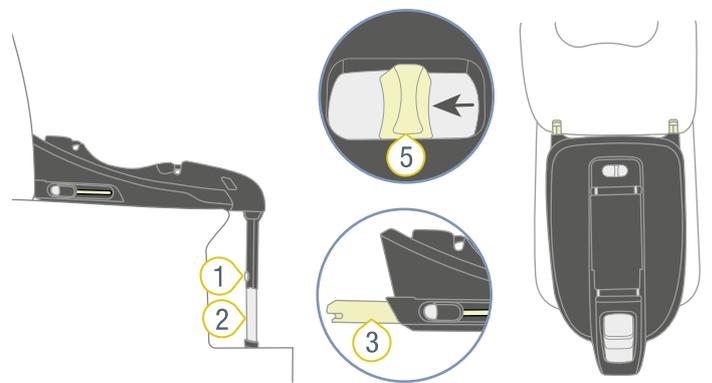
3.5 Soltar la estación base

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de lesiones debido a objetos no asegurados dentro del vehículo

En caso de frenada de emergencia o accidente, la estación base suelta puede lesionar a los ocupantes del vehículo.

- Fije siempre la estación base incluyendo el módulo de asiento en el vehículo, incluso si no va a usarse para transportar a ningún niño.



- ① Tecla de ajuste ④ Botón de desbloqueo
 ② Pie de apoyo ⑤ Deslizador
 ③ Brazo de enganche ISOFIX

1. Retire el módulo de asiento de la estación base.
2. Mantenga pulsada la tecla de ajuste 1.
3. Inserte la parte inferior del pie de apoyo 2 en la parte superior.
4. Suelte la tecla de ajuste 1.
✓ El pie de apoyo 2 está totalmente insertado.
5. Presione la estación base en el asiento del vehículo.
6. Deslice el deslizador 5 hacia un lado y sujételo firmemente.
7. Tire de la estación base en dirección opuesta al asiento del vehículo.
8. Suelte el deslizador 5.
9. Presione los botones de liberación 4 de los brazos de enganche ISOFIX 3 y tire de los brazos de enganche ISOFIX 3 alejándolos de las argollas de sujeción ISOFIX.
10. Vuelva a insertar los brazos de enganche ISOFIX 3 en la estación base.
✓ Ambos brazos de enganche ISOFIX 3 están protegidos contra daños.

4 Limpieza y mantenimiento

4.1 Limpiar las piezas de plástico

- ▶ Limpie regularmente las piezas de plástico con lejía con detergente.

4.2 Resolución de problemas

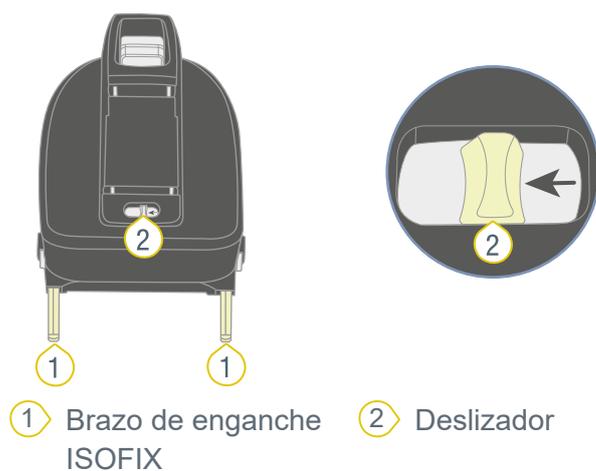
4.2.1 El deslizador no se deja accionar ISOFIX no se puede desplazar

Descripción del problema

Los ganchos de sujeción fijan el módulo de asiento en la estación base. Cuando los ganchos de sujeción están cerrados,

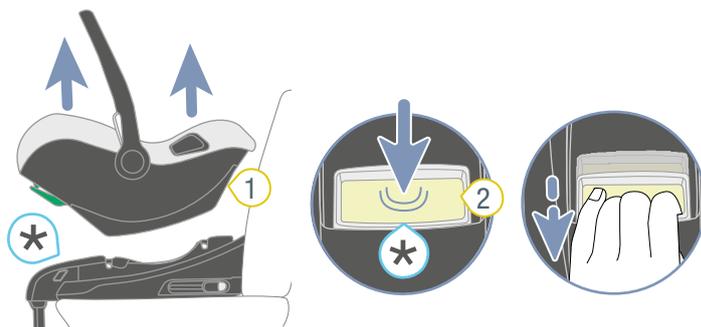
- ▶ no se puede accionar el deslizador **2**.
- ▶ no se pueden desplazar los brazos de enganche ISOFIX **1**

i Los ganchos de seguridad pueden estar cerrados, cuando no se encuentra ninguna base de estación en el módulo de asiento. Para solucionar el problema, realice el primer paso de la siguiente solución.



Solución

BABY-SAFE CORE BASE



- 1** Módulo de asiento **2** Botón de desacoplamiento

1. Pulse y tire del botón de desacoplamiento **2**.
2. Sujete el módulo de asiento **1** y levántelo.

4.2.2 ISOFIX no conecta

Descripción del problema

Cuando los brazos de enganche ISOFIX no se pueden conectar con las argollas de sujeción ISOFIX, esto puede deberse a que las argollas de sujeción ISOFIX del vehículo están sucias.

Solución

- ▶ Limpie la argolla de sujeción ISOFIX del vehículo.

5 Almacenamiento y eliminación

5.1 Almacenamiento

Observe la siguiente información si no va a utilizar el producto durante un periodo de tiempo prolongado.

- ▶ Guarde el producto en un lugar seguro y seco.
- ▶ Respete una temperatura de almacenamiento de entre 20 y 25 °C.
- ▶ No deposite objetos pesados sobre el producto.
- ▶ No almacene el producto directamente junto a fuentes de calor ni expuesto a la luz solar directa.
- ▶ Proteja el producto de la humedad, los líquidos, el polvo y la neblina salina.

5.2 Eliminación

- ▶ No desmonte el producto.
 - ▶ Evite el uso del producto defectuoso por parte de terceros.
-
- ① Retire la etiqueta de homologación.
-
- ▶ Observe y siga las disposiciones de eliminación vigentes en su país.

6 Contacto

Si tiene alguna duda, contáctenos:

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

www.britax-roemer.com

contact@britax.com

BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH

Theodor-Heuss-Straße 9

89340 Leipheim

Alemania